

## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1 Identificador del producto

Nombre comercial/denominación Compound SC 3

### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

#### Usos relevantes identificados

##### Sectores de uso [SU]

Producción industrial.

##### Categoría del producto [PC]

Abrasivo

Abrillantador

### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

#### Suministrador (fabricante/importador/representante exclusivo/usuario posterior/distribuidor)

OTEC Präzisionsfinish GmbH

Dieselstrasse 12

Deutschland-75334 Straubenhardt-Feldrennach

Apartado de correos:

Teléfono: +49(0)7082 / 4911-20

Telefax: +49(0)7082 / 4911-29

Correo electrónico: info@otec.de

Departamento responsable de la información: Umweltschutz

Información teléfono: +49(0)7082 / 491134

Teléfono de emergencia: +49(0)7082 / 4911-20

### 1.4 Teléfono de emergencia

#### Teléfono de emergencia

Este número sólo está disponible durante las horas de oficina.

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según la Directiva 67/548/CEE o la Directiva 1999/45/CE

#### Categorías de peligro

R43

#### Frases R

R43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

#### Peligros de salud:

##### Peligros de salud

Skin Sens. 1

##### Indicaciones de peligro para peligros de salud

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

### 2.2 Elementos de la etiqueta

#### Etiquetado (67/548/CEE o 1999/45/CE)

#### Componentes Peligrosos para etiquetado

Gemisch aus: 5-Chlor-2-methyl-2H-isothiazol-3-on [EG nr. 247-500-7] und 2-Methyl-2H-isothiazol-3-on [EG nr. 220-239-6] (3:1)

#### Símbolos de peligro e indicaciones de peligro para sustancias peligrosas y preparaciones

Xi Irritante

### Frases R

R43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

### Etiquetado especial de determinadas mezclas

Nur für den berufsmäßigen Verwender.

### Frases S

S2 Manténgase fuera del alcance de los niños.

S24/25 Evítese el contacto con los ojos y la piel.

S26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

S37/39 Úsense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.

S46 En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

S64 En caso de ingestión, enjuáguese la boca con agua (solamente si la persona está consciente).

### Etiquetado según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]

#### Pictograma de peligro



GHS07

#### Palabra de advertencia

Atención

#### Indicaciones de peligro:

##### Indicaciones de peligro para peligros de salud:

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

#### Indicaciones de seguridad:

##### Información general:

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

##### Prevención:

P261 Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

##### Eliminación:

P501 Eliminar el contenido/el recipiente en ....

#### Identificadores del producto

Gemisch aus: 5-Chlor-2-methyl-2H-isothiazol-3-on [EG nr. 247-500-7] und 2-Methyl-2H-isothiazol-3-on [EG nr. 220-239-6] (3:1)

#### Reglas particulares para los elementos suplementarios que deben figurar en las etiquetas de determinadas mezclas

Nur für den berufsmäßigen Verwender.

### 2.3 Otros peligros

No hay datos disponibles

## SECCIÓN 3: Composición / información sobre los componentes

### 3.1/3.2 Informaciones sobre la preparación

#### Componentes peligrosos

mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 220-239-6] (3:1)

CAS 55965-84-9

INDEX 613-167-00-5

T R23/24/25; C R34; R43; N R50-53

Acute Tox. 3, H301, R25 / Acute Tox. 3, H311, R24 / Acute Tox. 3, H331 / Skin Corr. 1B, H314 / Skin Sens. 1, H317 / Aquatic Acute 1, H400 / Aquatic Chronic 1, H410

Benzolsulfonsäure, C 10-13-Alkylderivate, Natriumsalze <2,5 %  
CAS 68411-30-3

Zitronensäure <5 %

CAS 77-92-9

EC 201-069-1

Xi; R36

Eye Irrit. 2, H319

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

#### Informaciones generales

Al aparecer síntomas o en caso de duda preguntar a un médico.

#### después de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese con:

Agua y jabón. En caso de irritaciones cutáneas, consultar a un dermatólogo.

#### En caso de contacto con los ojos

Inmediatamente y con cuidado aclarar bien con la ducho para los ojos o con agua. En caso de irritación ocular consultar al oculista.

#### En caso de ingestión

En caso de ingestión accidental, enjuagar la boca abundantemente con agua (solo si la persona esta consciente) y solicitar inmediatamente atención médica

#### Protección propia del primer auxiliante

Primer socorrista: ¡Hacer atención a autoprotección!

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay datos disponibles

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No hay datos disponibles

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### Informaciones adicionales

No dejar llegar el agua de extinción a la canalización o al medio acuáticos.

### 5.1 Medios de extinción

#### Material extintor adecuado

Dióxido de carbono (CO2). Agua de rociar. Espuma. Polvo extintor.

## 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

### Productos de combustión peligrosos

En caso de incendio pueden formarse:

Monóxido de carbono. Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).

Óxidos de azufre

## 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

### Equipo especial de protección en caso de incendio:

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

#### Personal no formado para emergencias

#### Medidas personales de precaución

Usar equipamiento de protección personal. Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido.

### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo / tierra.

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

#### Para retención

#### Material adecuado para recoger:

Arena

Diatomita

Ligador universal

Serrín

#### Para limpieza

#### Material adecuado para diluir o neutralizar:

Agua

### 6.4 Referencia a otras secciones

Manejo seguro: ver sección 7

Eliminación: ver sección 13

Protección individual: ver sección 8

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

#### Indicaciones para la higiene industrial general

Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. Utilizar productos cosméticos después del trabajo.

#### Medidas de protección

#### Medidas de protección contra incendios

No son necesarias medidas especiales.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

#### Requisitos para los lugares de almacenamiento y recipientes

Conservar únicamente en el recipiente original.

#### Más datos sobre condiciones de almacenamiento

Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado.

temperatura de almacenamiento: 5 - 30 °C

estabilidad de almacenamiento: ca.1,5 a

---

a menos de °C: 5 - 30 °C

### 7.3 Usos específicos finales

No hay datos disponibles

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1 Parámetros de control

#### Observaciones:

##### observación

No contiene sustancias que sobrepasen el límite de concentración fijado para un lugar de trabajo.

### 8.2 Controles de la exposición

#### Protección individual

##### Protección de ojos y cara

##### Protectores de vista adecuados:

Gafas de protección herméticas.

##### Protección de piel

##### Protección de piel

##### Tipo de guantes adecuados:

Guantes de un solo uso

##### Material adecuado:

NBR (Goma de nitrilo)

##### Medidas de protección de manos adicionales

Hay que respetar el tiempo de rotura y los atributos de hinchamiento del material.

##### Protección respiratoria

En caso de utilización correcta y bajo condiciones normales no es necesaria una protección respiratoria.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

#### Aspecto

##### Forma/estado

líquido

##### Color

amarillo claro

claro

##### Olor

característico

		parámetro	Método - fuente - observación
pH	ca.4,5	en, a °C: 20 °C	ácidos
Punto de fusión/punto de congelación			No hay datos disponibles
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	ca.100 °C		
Punto de inflamabilidad (°C)			No hay datos disponibles
Velocidad de evaporación			No hay datos disponibles

		parámetro	Método - fuente - observación
Materias sólidas inflamables			No hay datos disponibles
Aerosoles inflamables			No hay datos disponibles
Límite superior de explosividad (Vol%)			No hay datos disponibles
Límite Inferior de explosividad (Vol%)			No hay datos disponibles
Presión de vapor	ca.23 hPa	en, a °C: 20 °C	
Densidad	ca.1,01 g/cm <sup>3</sup>	en, a °C: 20 °C	
Densidad de vapor			No hay datos disponibles
Solubilidad en medios grasos (g/L)			No hay datos disponibles
Solubilidad en agua (g/L)			completo mezclable
Soluble (g/L) en			No hay datos disponibles
Coeficiente de reparto n-octanol/agua			No hay datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación			No hay datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación			No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición			No hay datos disponibles
Explosivos			no explosivo.
Gases comburentes			No hay datos disponibles
Líquidos comburentes			No hay datos disponibles
Sólidos comburentes			No hay datos disponibles

## 9.2 Otras informaciones de seguridad

No hay datos disponibles

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad

No hay datos disponibles

### 10.2 Estabilidad química

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas.

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

No hay datos disponibles

### 10.5 Materiales incompatibles

No hay datos disponibles

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

No hay datos disponibles

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

#### Corrosión o irritación cutáneas

##### Corrosión sobre la piel

**Resultado / evaluación**

ligeramente irritante.

##### Daño/irritación de ojos

**Resultado / evaluación**

irritante.

#### Sensibilización respiratoria o cutánea

##### Sensibilización cutánea

**Resultado / evaluación**

Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1 Toxicidad

#### Informaciones ecotoxicológica adicionales

##### Informaciones adicionales

No dejar que llegue el producto al ambiente sin controlar. El producto no se debe verter en el ambiente acuático, sin haber sido tratado previamente.

### 12.2 Persistencia y degradabilidad

No hay datos disponibles

### 12.3 Potencial de bioacumulación

No hay datos disponibles

### 12.4 Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles

### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay datos disponibles

### 12.6 Otros efectos negativos

No hay datos disponibles

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

#### Eliminación apropiada / Producto

##### Eliminación apropiada/Producto:

La eliminación se hace según las normas de las autoridades locales.

#### Eliminación apropiada / Embalaje

##### Embalaje:

Los recipientes limpiados deben ser reciclados

Embalajes que no se pueden lavar hay que evacuar.

**Clave de residuo producto** 070601

**Los residuos requieren vigilancia:** Sí.

##### Denominación de desperdicio

wässrige Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen

**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**

	Transporte por vía terrestre (ADR/RID)	Transporte marítimo (IMDG)	Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1 UN No.	no aplicable	no aplicable	no aplicable
14.2 Designación oficial de transporte			
14.3 Clase(s)			
14.4 Grupo de embalaje			
14.5 PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE			
14.6 Precauciones particulares para los usuarios			
14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC			

**observación - Transporte por vía terrestre (ADR/RID)**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**observación - Transporte marítimo (IMDG)**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**observación - Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**Informaciones adicionales**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**SECCIÓN 15: Información reglamentaria****15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Reglamentos nacionales****Alemania****Clase de peligro de agua (WGK)**

schwach wassergefährdend (WGK 1)

**observación**

Documentación de la clasificación propia se realiza según VwVwS, 3a.

**15.2 Evaluación de la seguridad química**

Valoración de seguridad de sustancias para sustancias en esta mezcla no fueron hechas.

**SECCIÓN 16: Otra información****Abreviaciones y acrónimos**

Para siglas y abreviaturas ver ECHA: directrices sobre los requisitos de información y valoración de la seguridad química, capítulo R.20 (registro de términos y abreviaturas).

**Texto de las frases R-, H- y EUH (Número y texto)**

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

R43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.





---

### **Bibliografías y fuente de datos importantes**

La información en ésta hoja de datos de seguridad corresponden al leal saber de nuestros conocimiento el día de impresión. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.